

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

58. Jahrgang

14. Kalenderwoche

Donnerstag, 7. April 2022

Nummer 14

Private Hilfsgruppe erfährt Welle der Hilfsbereitschaft

Über 10.000 Euro Spendengelder und Unmengen an Hilfsgütern

Weiterdingen. »Scheinbar erging es vielen Menschen im Hegau genauso, wie uns«, so Simon Riedinger, einer der Initiatoren der privaten Hilfsaktion aus dem Hilzinger Ortsteil Weiterdingen: »Du schaust dir die Bilder über den Krieg im Fernsehen an und bist fassungslos. Gleichzeitig überkommt dich das Bedürfnis, aktiv helfen zu wollen«. Was erst als spontane Idee im Kopf herumschwirrte, nahm bei ihm und seiner Frau Lisa immer mehr Gestalt an. Ein weites Netzwerk an Kontakten wurde aktiviert und innerhalb von wenigen Tagen fand sich ein Team von acht Fahrern mit vier Transportfahrzeugen zusammen, die bereit waren, direkt in der Ukraine Hilfsgüter und Spendengelder zu übergeben. »Die Spendenbereitschaft aus Weiterdingen und Umgebung war überwältigend«, so Hugo Riedinger, der sich ebenfalls als Helfer und Mitfahrer engagierte. Erwähnenswert ist auch die Kooperation mit der Frauengemeinschaft Hilzingen, die diese Aktion nicht nur mit einer großen Geldsumme, sondern auch mit hilfreichen Sachspenden



Team der Ukraine-Hilfsaktion: (von links) Rainer Lindwurm, Simon Riedinger, Lisa Oberwalder, Niclas Schwarz, Alen Gatnar, Hugo Riedinger, Mary Lander.

Bild: Riedinger

wie zum Beispiel Medikamenten und Hygieneartikeln unterstützte. Das Autohaus Bach aus Singen stellte spontan und kostenlos ein Transportfahrzeug zur Verfügung. Ohne das Vertrauen so vieler Menschen in das Vorhaben hätte diese privat organisierte Aktion in diesem Umfang niemals gestemmt werden können. Dass die aus der Ukraine stammende Weiterdingerin Mary Lander spontan als Dolmetscherin die Gruppe begleitete rundete das ganze Vorhaben ab. Organisatorisch unterstützt wurde das Hilfs-

team von Mitgliedern des Vereins »Hilfe für Menschen in der Ukraine Mühlingen«, die zum einen bei den Verzollungsformalitäten halfen, aber auch den Kontakt zur ukrainischen Bürgermeisterin von Onokiwi herstellten. So konnten nach einer 16-stündigen und 1.350 Kilometer langen Anfahrt über Österreich und Ungarn Spendengelder sowie Hilfsgüter direkt in der Ukraine übergeben werden, wo sie an entsprechende Krisengebiete weitergeleitet wurden. Sachspenden, die aus Platzgründen nicht mehr mit-

transportiert werden konnten, haben ihre Verwendung in der Kleiderstube Binningen gefunden, wo sie direkt an bereits eingetroffene Flüchtlinge weitergegeben werden. Wichtig war dem Hilfsteam, dass die Spendengelder zum einen für noch dringend benötigte Hilfsgüter eingesetzt wurden, sowie an geeignete Hilfsorganisationen verantwortungsvoll aufgeteilt werden. Das gesamte Team bedankte sich von ganzen Herzen bei allen Spendern und Unterstützern für die große Hilfsbereitschaft.

Standesamt Hilzingen

März 2022

Eheschließungen

05.03.2022 Mohamed Nadir Belfatmi und Mareike Alina
Bublitz, Eduard-Presser-Str. 23, 78247 Hilzingen-
Riedheim

2 weitere Eheschließungen

Sterbefälle

29.03.2022 Helga Hirt geb. Rösch, Nußbaumplatz 3, 78250
Tengen

2 weitere Sterbefälle

Geburten

29.03.2022 Merle Lilli Kopp,
Mutter: Annika Lena Kopp geb. Dietrich
Vater: Samuel Joachim Kopp,
Köpfingen 4/2, 88255 Baienfurt

Apotheken-Notdienst

Do 07.04.

■ Residenz-Apotheke Radolfzell, Poststr. 12

Fr 08.04.

■ Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c

Sa 09.04.

■ Martinus-Apotheke Singen, Uhlandstr. 48

So 10.04.

■ Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40

Mo 11.04.

■ Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

■ City-Apotheke Engen, Breitestr. 8

Die 12.04.

■ Apotheke Sauter Singen, Ekkehardstr. 18

Mi 13.04.

■ Ratoldus-Apotheke Radolfzell, Schützenstr. 2

Do 14.04.

■ Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen
Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos
über Telefon 0800/0022833.



Abfuhrtermine

■ Sa 09.04.2022

Schrottsammlung Hilzingen Hegau-
Halle, 8:30 bis 12 Uhr
Schrottsammlung Riedheim,
Feuerwehr Riedheim ab 9 Uhr
Biomüll

■ Do 14.04.2022

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllab-
fuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/
9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Auf die Räder, fertig, los

Ab dem 22. Juni tritt
Hilzingen beim STADTRADELN an

STADTRADELN in Baden-Württemberg



STADTRADELN
Radeln für ein gutes Klima



RadKULTUR
Baden-Württemberg

Hilzingen. In Hilzingen geht es vom 22. Juni bis 12. Juli beim STADTRADELN um nachhaltige Mobilität, Bewegung, Klimaschutz und Teamgeist. Im Rahmen der Initiative RadKULTUR fördert das Land die Teilnahme an der Aktion des Klima-Bündnis. Das Ziel: In Teams drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit. Mitradeln lohnt sich insbesondere in diesem Jahr gleich dreifach: Wer für ein gemeinsames Ziel in die Pedale tritt, stärkt sowohl die Gemeinschaft als auch die eigene Gesundheit und schont dabei das Klima. Auch wird der Wettbewerb innerhalb der Kommune noch spannender. Ob Unternehmen oder Schule, Verwaltung oder Sportverein – Radelnde können ab diesem Jahr Unterteams, etwa für verschiedene Abteilungen oder Schulklassen gründen und innerhalb des Hauptteams gegeneinander antreten. Wer nun Lust hat mitzufahren, meldet sich unter www.stadtradeln.de/Hilzingen an.

»Bereits zum 2. Mal ist Hilzingen beim Stadtradeln dabei und ich bin schon gespannt, welche Teams sich anmelden werden«, hofft Bürgermeister Holger Mayer wieder auf viele Teilnehmer, die sich untereinander anspornen und messen. Die Aktion

liegt ihm am Herzen, denn Radfahren ist klimafreundlich und gesund. Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmerinnen und Teilnehmer die geradelten Strecken via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. In der Ergebnisübersicht ist auf einen Blick erkenntlich, wo das Team und die Kommune stehen. Im Team-Chat können sich die Mitglieder zu gemeinsamen Touren verabreden oder sich gegenseitig anfeuern.

Baden-Württemberg macht sich stark für eine moderne und nachhaltige Mobilität. Der Anteil des Radverkehrs im Mobilitätsmix soll dafür deutlich gesteigert werden. Die vom Verkehrsministerium Baden-Württemberg geförderte Initiative RadKULTUR ist bereits seit 2012 eine zentrale Maßnahme des Landes zur Unterstützung einer fahrradfreundlichen Mobilitätskultur. In enger Zusammenarbeit mit Kommunen und Unternehmen sowie mit der Unterstützung eines stetig wachsenden Partnernetzwerks, bietet die Initiative den Menschen positive Radfahr-Erlebnisse in ihrer individuellen Alltagsmobilität. So wird deutlich: Das Fahrrad ermöglicht es, im Alltag zeitgemäß und klimaschonend mobil zu sein. Mehr erfahren unter www.radkultur-bw.de

Unsere Jubilare

10. April 2022

■ 80 Jahre: Jürgen Breitenbücher, Schwärzengarten 2 Weiterdingen

12. April 2022

■ 70 Jahre: Ingeborg Moisa, Twielfeld 11

13. April 2022

■ 70 Jahre: Brigitte Schlicker, Auf Bühl 17, Hilzingen

Hilfe für Geflüchtete aus der Ukraine

Großes Interesse beim Info-Abend der Gemeinde

Hilzingen. Zu einem Informationsabend über die Situation beziehungsweise die Hilfsmöglichkeiten für ukrainische Geflüchtete lud die Gemeinde am vergangenen Dienstag ein. Eingeladen waren alle, die sich ganz unverbindlich über Hilfsmöglichkeiten informieren, ihre persönlichen Stärken und Fähigkeiten ehrenamtlich einbringen wollten oder konkrete Ideen haben und diese gemeinsam mit anderen umsetzen möchten. Bürgermeister Holger Mayer freute sich, dass er rund 50

interessierte Bürgerinnen und Bürger aus allen Ortsteilen in der Hegau-Halle begrüßen durfte. Er berichtete, dass sowohl im Kernort als auch in den Ortsteilen der Gemeinde Hilzingen 49 geflüchtete Personen aus der Ukraine angemeldet sind. Insgesamt sind im Landkreis Konstanz bereits weit über 1.000 Geflüchtete gemeldet. Die Verteilung der Geflüchteten im Landkreis auf die Städte und Gemeinden erfolgt nach dem Anteil der Einwohner des Landkreises, der Bürgermeister rech-

net mit circa 100 bis 150 Personen, die gemäß dem Verteilerschlüssel der Gemeinde Hilzingen zugewiesen werden könnten. Er lobte die große Hilfsbereitschaft, die sich nicht nur an der Zahl der Anwesenden, sondern auch an den bereits durchgeführten Hilfsaktionen in der Gesamtgemeinde zeige. Sein Dank galt allen, die bereits Geflüchtete bei sich aufgenommen oder Wohnraum zur Verfügung gestellt haben, aber auch den vielen Helferinnen und Helfern, die in irgendeiner Form aktiv bei verschiedenen Aktionen mitgeholfen haben bzw. in Zukunft mitmachen möchten. Beim anschließenden regen Austausch der interessierten Personen ergaben sich kreative Ideen. In den Ortsteilen haben sich bereits einige WhatsApp-Gruppen gebildet, um sich unkompliziert zu vernetzen und konkrete Hilfe über kurze Wege zu ermöglichen. Wer mithelfen möchte und sich für die Geflüchteten engagieren möchte,

kann dies gerne tun, wobei Hilfe jeglicher Art willkommen ist, sei es bei der Unterstützung der Gastfamilien, bei der Betreuung, Hilfe bei Behördengängen oder Arztbesuchen, gemeinsame Ausflüge oder die Mitwirkung bei den bereits organisierten Hilfsaktionen. Im Anschluss an den offiziellen Teil der Veranstaltung gab es Gelegenheit zum persönlichen Austausch mit den Verantwortlichen des Rathauses. Die Koordination der Hilfe hat die »Initiative Offenes Hilzingen« (IoH) übernommen, die sich bereits 2015 gebildet hat. Hier gibt es ein Formular, in dem eingetragen werden kann, wer wie helfen möchte beziehungsweise kann. Kontakt: info@initiativeoffeneshilzingen.de. In Planung ist eine »Handlungsanleitung« für Personen, die Geflüchtete aufnehmen und unterstützen möchten. Diese wird von Hr. Gaisser aus Binningen in Zusammenarbeit mit der Gemeinde erstellt.

Weitere Angebote in der Gemeinde

Kleiderstube Binningen

(Annahme von Spenden / Ausgabe der Kleidung an Geflüchtete)
Rathaus Binningen, Schulstraße 24
Öffnungszeiten: Samstag 11 bis 13 Uhr sowie Dienstag und Donnerstag jeweils 16 bis 18 Uhr
Organisation: Simone Bühner und Nancy Kräftenrath

Ehrenamtlich organisierter Sprachkurs

für ukrainische Geflüchtete
im Pfarrhaus in Binningen, ab 9. April um 14 Uhr
Organisation: Frau Ilnydska

Ortstreff für Geflüchtete in Riedheim

jeden Mittwoch im Bürgersaal in Riedheim, um 15 Uhr
Organisation: Frau Raveendran

1. »Bahnhöfle-Treff« in Planung

IoH und Narrenverein Pfiffikus

Kontakt bei der Gemeinde Hilzingen:

Carmen Fringer, Integrationsbeauftragte
(Unterbringung, Integrationsarbeit)
Tel. 07731 3809-56

Maryia Lohvina, Integrationsmanagerin
(Sozial-Beratung für Geflüchtete)
Tel. 07731 3809-43

Thomas Ruck, Leiter Ordnungsamt
(Unterbringung der Geflüchteten)
Tel. 07731 3809-78

Unter www.lra-kn.de/ukraine stellt der Landkreis Konstanz Informationen zur Unterstützung geflüchteter Menschen aus der Ukraine zur Verfügung. Dort sind Themen zu finden über Aufenthaltsrecht, Beantragung von Sozialleistungen, Unterbringungsmöglichkeiten sowie Informationen zu Geld- und Sachspenden. Die Seite kann auf Ukrainisch und Russisch aufgerufen werden.



Großes Interesse beim Info-Abend rund um das Thema Unterbringung von Geflüchteten aus der Ukraine. Bürgermeister Holger Mayer durfte rund 50 Bürgerinnen und Bürger in der Hegau-Halle begrüßen.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss:**

Montag, 11 Uhr



KNECHTLE
FENSTERBAU
BAUSCHREINEREI

Qualität,
die sich
auszahlt

Tel. 07733/98080



Im Pfarrhaus St. Blasius in Binningen gibt es jetzt zweimal wöchentlich einen offenen Treffpunkt und einen Sprachkurs für Flüchtende aus allen Nationen. Zum Treffpunkt am Donnerstag von 15 bis 18 Uhr und am Samstag von 12 bis 14 Uhr sind Flüchtende aller Nationen eingeladen, gerne auch mit Kindern, es gibt vor Ort Spielsachen für Kleinkinder. Am Samstag gibt es im Anschluss um 14 Uhr einen Sprachkurs für Ukrainer und Ukrainerinnen, auf Wunsch auch mit Kinderbetreuung für die Kleineren. Der Treffpunkt wird organisiert und betreut von der Krabbelgruppe, die sich jetzt nach zwei Jahren Pause auch wieder regelmäßig im Pfarrhaus trifft. In enger Abstimmung mit dem Team der Kleiderstube sind die Zeiten abgestimmt, so dass Flüchtende den Treffpunkt im Pfarrhaus in der Schulstraße 11 mit dem Besuch der Kleiderstube in der Schulstraße 14 verbinden können, die donnerstags von 16-18 Uhr und samstags von 11 bis 13 Uhr geöffnet ist. Interessierte können sowohl zum Treffpunkt als auch zum Sprachkurs einfach vorbeikommen. Auf dem Bild sind die Teilnehmer des ersten Sprachkurses mit der Ukrainerin Anna Ilnytska aus Hilzingen (zweite von links) vor dem Pfarrhaus zu sehen.

Fast wie gewohnt geöffnet

Leicht reduzierte Zeiten der Computeria

Hilzingen. Im April bietet die Computeria ihre Hilfe wegen leicht reduzierter Mitarbeiter-Verfügbarkeit zu den gewohnten Zeiten mit folgender Änderung an: Die Computeria bittet, wenn irgend möglich, die telefonische Anmeldung zu den Öffnungszeiten unter 3191809 oder über Robert Helfrich unter 07731 61660 um einen freien Termin zu erfragen, damit die Computeria auch Zeit hat. Geöffnet ist entsprechend den gel-

tenden Regelungen (2G und FFP2-Maskenpflicht) am Montag von 14 bis 16 Uhr und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr in den Räumen der Computeria, Hauptstraße 59. Apple-Geräte sollten schwerpunktmäßig donnerstags bei Ilona Pohl abgegeben werden. Sollte man an der Unterstützung der Senioren-Computeria Interesse haben, kann man sich bei der Computeria melden oder einfach vorbeikommen.

Sturzprophylaxe

Der VdK Ortsverband Oberer Hegau lädt zum Vortrag ein

Hegau. Der VdK-Ortsverband Oberer Hegau veranstaltet am 13. April einen Stammtisch zum Thema Sturzprophylaxe. Der Referent ist Dr. Gowin von der Geriatrie Radolfzell. Die Veranstaltung findet am 13. April um 17 Uhr im Gasthaus Mägdeberg, Von-Rost-Straße 34 Mühlhausen-Ehingen statt. Da das The-

ma komplex ist, können die Anwesenden am Schluss des Vortrages noch Fragen an Dr. Gowin stellen.

Mitglieder, Freunde und Interessierte sind wie immer herzlich willkommen. Der Eintritt ist frei. Kontakt über Hr. Flegler, Tel. 07733 1048, Email ov-oberer-hegau@vdk.de.

Freiwilliges Soziales Jahr bei der Gemeinde Hilzingen

Tradition und Fortschritt



Wir suchen Dich!

für ein Freiwilliges Soziales Jahr ab dem 01.09.2022 an der Peter-Thumb-Gemeinschaftsschule Hilzingen, im Kindergarten Riedheim, oder bei der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen.

Im **Freiwilligen Sozialen Jahr (FSJ)** kannst Du in diesen Einrichtungen bei der Gemeinde Hilzingen aktiv mitarbeiten, praktische Erfahrungen sammeln und den jeweiligen Betrieb von der anderen Seite kennenlernen. Außerdem kannst Du wichtige Informationen bezüglich Deiner Berufswahl sammeln.

Als Freiwillige/r (m/w/d) erhältst Du

- ein monatliches Taschengeld
- eine FSJ-Vereinbarung, die Deine Arbeitszeiten, Dein Taschengeld und Deinen Urlaub regelt
- einen FSJ-Ausweis, der Dich in den Genuss von Vergünstigungen bringt
- eine offizielle FSJ -Bescheinigung und ein Arbeitszeugnis bei Abschluss des FSJ

Klingt interessant? Dann bewirb Dich bis zum **Montag, 25. April 2022** bei der Gemeinde Hilzingen, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen oder per Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Vorschau FC Hilzingen

Freitag, 8. April

D-Junioren SG Hilzingen – SG Dettingen-Dingelsdorf, 17:30 Uhr

Samstag, 9. April

E-Junioren BSV Nordstern-Radolfzell II – FC Hilzingen, 9 Uhr

E-Junioren FC Hilzingen II – FC Steißlingen, 10:45 Uhr

B-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – SG Boll/Krumbach/Biet, 12 Uhr, Inpotron Sportpark

C-Junioren SC Konstanz-Wollmatingen III – SG Hilzingen, 13 Uhr

Herren Kreisliga C FC Hilzingen III – SC United Singen, 14 Uhr

Herren Bezirksliga FC Hilzingen – SG Reichenau/R-Waldsiedlung, 16 Uhr

Frauen Bezirksliga FC Hilzingen – SV Orsingen-Nenzingen, 18 Uhr

Sonntag, 10. April

B-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – SG Bohlingen, 12:30 Uhr, Sportplatz Bietingen

A-Junioren SG Hilzingen-Gottmadingen – SG Ostbaar, 14:30 Uhr, Sportplatz Katzenthal Gottmadingen

Herren Kreisliga B Centro P. Singen – FC Hilzingen II, 15 Uhr

Gesangverein Hilzingen - Männerchor und Belcanto

Jahreshauptversammlung

Der Gesangverein Hilzingen lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Samstag, 9. April, um 14 Uhr in das Evangelische Gemeindezentrum in Hilzingen herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung mit Totenehrung
2. Berichte aus der Vorstandschaft
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfung
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Bestätigung der Neuwahlen aus den Chorversammlungen
7. Neuwahl Kassenprüfung 2. Person
8. Ehrung
9. Verabschiedung Satzungsergänzung
10. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die zum Versammlungstag gültigen Regelungen der Corona-Verordnung sind zu beachten.

DLRG-Schrottsammlung an den Hegau-Hallen

Schwerer Schrott sollte an den Straßenrand gestellt werden

Hilzingen. Am Samstag, 9. April, führt die DLRG-Ortsgruppe Hilzingen wieder eine Schrottsammlung durch. Diese findet von 8:30 Uhr bis um 12 Uhr auf dem Parkplatz der Hegau-Hallen statt. Die Ortsgruppe versucht trotz der widrigen Corona-Umstände die Schrottsammlung durchzuführen, und zwar so, dass niemand der Gefahr unterliegt, sich anzustecken. Deshalb bittet die Ortsgruppe, den sperrigen, sehr schweren Schrott, den man nicht selbst an den Hallen-Parkplatz fahren kann, am Straßenrand vor dem Haus zu deponieren. Es ist zu bedenken, dass die Ortsgruppe nicht allzu viele Helfer hat, sodass es ihr unmöglich ist, wegen jeder Kleinigkeit Häuser direkt anzufahren. Falls man also größere beziehungsweise schwer zu transportierbare

Gegenstände hat, kann man sich bei Marc Sailer melden, der klären kann, wann und wo der Schrott zum Abholen wäre. Man kann sich unter der Telefonnummer 07731 3198351, per Handy 0151 52882780 oder per E-Mail marc.sailer@gmx.net melden. Wenn man selbst den Schrott am Hallenparkplatz abliefern muss, muss man bitte einen Mundschutz tragen und ausreichend Abstand halten. Außerdem wird die Ortsgruppe einen Einbahnstraßenverkehr einrichten, an den man sich halten soll. Es ist außerdem zu beachten, dass die DLRG-Ortsgruppe keine Ölöfen oder Öltanks annehmen kann, die noch Ölrückstände enthalten, außerdem können keine Auto- oder Fahrradreifen angenommen werden, sondern nur die Felgen.

Schwarzwaldverein Gottmadingen

Wanderung zum Brüderlesee

Hegau. Am Ostermontag, 18. April, wandert der Schwarzwaldverein zum Brüderlesee bei Barzheim. Die Rundwanderung dauert circa zwei Stunden. Anschließend ist die Einkehr im Clubheim in Bietingen vorgesehen. Treffpunkt ist der Feuerwehrparkplatz in Gottmadingen um 9:30 Uhr. Gäste sind willkommen. Für Nichtmitglieder wird eine kleine Gebühr von 2 Euro erhoben, Infos gibt es unter Tel. 07731 66420. Eine Anmeldung zur Einkehr ist bis 11. April erforderlich.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

MARTIN



Opel- & Saab-Vertragshändler
Opel-Vertragswerkstatt
VW-Servicepartner



Autohaus Martin · Ludwigshafener Str. 2 · 78333 Stockach
Tel.: 07771-2070 · www.autohaus-martin.com



Fundsachen

Die Fundsachen können nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung im Bürgerbüro abgeholt werden.

- 1 Creole, Fundort: bei der Post zwischen 21. Und 26. März
- 1 einzelner Autoschlüssel, Fundort: Sportplatz Hilzingen
- Schlüsselbund mit 7 Schlüsseln, Fundort: Radweg Hilzingen, Richtung Plören

SV Hilzingen Volleyball Starke Hegau-Volleys

Hilzingen. Mit zwei Auswärtssiegen kehrten die Hegau-Volleys am Wochenende nach Hilzingen zurück. Salem College wurde mit 3:0-Sätzen (25:12; 25:20; 25:16) und Drachen Mimmehausen ebenfalls mit 3:0-Sätzen (25:20; 26:24; 25:12) besiegt. In beiden Spielen überzeugte das Team mit Spielwitz und Technik. An diesem Spieltag lief alles nach dem Wunsch des Spielertrainers Michael Muscheler.

SC Weiterdingen

Generalversammlung

Der SC Weiterdingen lädt am Freitag, 22. April, um 20 Uhr alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins zur diesjährigen Generalversammlung im Gasthaus »Lander« ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des Kassiers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Berichte Übungsleiter und Trainer
7. Bericht des Vorsitzenden
8. Entlastungen
9. Wahlen
10. Ehrungen und Verabschiedungen
11. Terminvorschau
12. Wünsche und Anträge

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 2 Hängelampen für Wohn- und Esszimmer, klappbarer Beistelltisch (Unterbau Holz mit Glasplatte) Tel. 0170 4100474
- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,60 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Teilbare Wohnwand, TV Board, grünes 3er Sofa, Glasvitrine, Schuhschrank, gepolsterter Stuhl, Tel. 07731 5919750
- Reebok Stepper, Tel. 07731 64693
- Bettgestell und Lattenrost, 1,4 x 2 m, Tel. 07731 799730 ab 18 Uhr
- Klavier, Tel. 07731 64708
- Markise, 5 m, gebraucht, orange, Tel. 5959591
- Wickeltischauflage, Tel. 07731 64722
- 1 Bürodrehstuhl, braun, Tel. 07731 63965
- 2 Balkonstühle, Kunststoff, Hochlehner, Neigungsverstellung der Rückenlehne, klappbar, winterfest, Tel. 07731 62306
- 2 Dänische Holzledersessel 80er Jahre, Tel. 07731 7983155
- Verschiedenes Zubehör für Kommunionkerze, Tel. 07739 1236

Jubel in der Nachspielzeit A-Junioren mit Derbysieg

Hilzingen. Mit 3:2 gewannen die SG-Junioren beim Oberliganachwuchs in Rielasingen. Die Hausherren, in absoluter Topbesetzung angetreten, inklusive eines Spielers der Oberligamannschaft, kamen zunächst nicht ins Spiel. Anders die seit drei Spielen ungeschlagenen Gäste. Was zunächst jedoch noch fehlte, war die Präzision im Abschluss. Nach einem unnötigen Ballverlust im Mittelfeld ging es schnell und die Hausherren trafen in der 29. Minute mit ihrer ersten guten Gelegenheit zur glücklichen Führung. Die SG-Junioren ließen sich jedoch nicht aus dem Konzept bringen und spielten weiterhin den besseren Fußball. Dies wurde schließlich belohnt, als Jonas Sailer einen sehr schönen Pass auf Lukas Toth spielte, der in der 37. Minute sehenswert zum Ausgleich traf. So wechselte man mit 1:1 die Seiten, wobei die Gäste den gefälligeren Fußball spielten, während die Heimmannschaft durch gefährliche Standards und Einzelaktionen gefährlich war. Deutlich aggressiver kamen die Hausherren aus der Kabine und hatten nun mehr Ballbesitz, während die Gäste sich mehr auf gefährliche Konter verlegten. Der starke Jonas Sailer war es, der in der 69. Minute mit einem Traumpass den sehr agilen Lukas Toth fand, der alleine vor dem Torhüter eis-

kalt verwandelte. Nun wurde der Druck der Hausherren immer größer und Schlussmann Paul Bildmann stand zunehmend im Mittelpunkt. Konnte er zunächst noch mit einer Glanzparade den Ausgleich verhindern, war er in der 74. Minute doch machtlos, als die Gastgeber nach einem gefährlichen Standard ausgleichen konnten. Kurz darauf musste Bildmann erneut sein ganzes Können aufbieten als die Gastgeber den Torjubil bereits auf den Lippen hatten.

Doch die Gäste blieben gefährlich. Als Lukas Toth alleine auf das Tor stürmen wollte, hatte der Schiedsrichter etwas dagegen und entschied fälschlicherweise auf Abseits. Weiterhin hatten die Hausherren mehr Ballbesitz, die Gäste blieben jedoch über die schnellen Stürmer gefährlich. In einem nun packenden Lokalderby gibt es schließlich drei Minuten Nachspielzeit, die Nachspielzeit ist fast vorbei. Ein letzter Eckball für die Gäste. Ein Tor in der Nachspielzeit? Dazu müssten diejenigen Glück haben, die dies in der ganzen Saison noch nie hatten: Eckball Alex Jur, Finn Kuhlke drückt den Ball über die Linie, Torjubil, Schlusspfiff, unbeschreiblicher Jubel. Am nächsten Sonntag empfängt man im Katzental die SG Ostbaar.

Schmerzhaftes Niederlage

Remis für die zweite Mannschaft

Riedheim. Am Wochenende musste die erste Mannschaft des SV Riedheim gegen den FC Italiana Singen ran. In einem umkämpften Spiel verlor der SV Riedheim trotz bester Chancen mit 2:3. Besonders bitter war das Tor zum 2:3 der Gäste, dass nur fiel weil der SV Riedheim den Ball aufgrund eines verletzten Spielers der gegnerischen Mannschaft ins Aus spielen wollte. Die Torschützen für den SV Riedheim waren Marco Greco und Jonas Vogt-Kordes. Die

zweite Mannschaft musste gegen den FC Mühlhasen 3 antreten. Das 3:3 fühlte sich aufgrund eines sehr späten Ausgleichs Treffers wie eine Niederlage an. Die Tore für die Riedheimer erzielten Mesut Cürgül, Umut Ak und Tobias Bach. Am nächsten Wochenende spielt die erste Mannschaft am Samstag zuhause um 16 Uhr gegen die HSK Croatia Singen. Die zweite Mannschaft spielt nächsten Sonntag um 10:30 Uhr auswärts gegen den VfB Randegg 2.

Anzeige

Leckeres für den Ostertisch

Natur und Leckereien

An Ostern sollte man die Natur und leckeres Essen genießen

Hegau (md). Der Frühling ruft, und damit die Natur. Und über das lange Wochenende von Karfreitag bis Ostermontag hinweg lässt sich mit der Familie draußen so einiges anstellen. Zum Beispiel kann man eine schöne Fahrradtour durch den Hegau absolvieren und an geeigneter Stelle ein kleines Picknick verzehren. Und das will gut vorbereitet sein. Bevor man sich auf das Rad schwingt, sollte man Reifen, Reifendruck, die Bremsen und das Licht überprüfen, und wer auf Nummer sicher gehen will, kann das auch vom Fachmann erledigen lassen, einfach per Telefon oder E-Mail einen Termin ausmachen. Für das Picknick sollte man auch Vorbereitungen treffen. Karfreitag zum Beispiel wird traditio-

nell Fisch gegessen, den kann man sich ganz regional und lecker auf den Wochenmärkten oder im Feinkostladen besorgen, die Auswahl hier ist riesig und dort ist sicherlich etwas für jeden Geschmack dabei. Und passend dazu könnte man sich einen edlen Tropfen dazu gönnen. Wer keine Lust auf Picknick im Grünen hat, kann nach der Fahrradtour beim Bäcker vorbei und sich ein leckeres Osterlamm oder ein Stück Kuchen mit nach Hause nehmen. Und ganz festlich kann man die Osterfeiertage, die zu den höchsten des Kirchenjahres gehören, mit einem leckeren Dinner oder Mittagessen im Restaurant zelebrieren. Dort werden saisonale und österliche Gerichte geboten, in schönem Ambiente.



Fisch wird traditionell an Karfreitag gegessen.

Fahrspaß auch für die »Jüngsten« Coole Bikes für Kids



www.fahrradgraf.de

Fahrrad

Graf

Elektroräder Fahrräder Fitness-Geräte Kinderfahrzeuge Reparaturen

Fahrrad Graf • Zeppelinstr. 1 • 78244 Gottmadingen • +49 (0) 77 31/622 27
www.fahrradgraf.de • info@fahrradgraf.de

MEICHLE Feinkost und Fisch



Die bewährte Adresse für Fisch und Mee(h)r

Traditionelle Räucherei • Bodenseefische • Meeresfische • Süßwasserfische •
Exoten • Salate • Marinaden • Terrinen • Fischsalate • Plattenservice •
Feinkostprodukte

Sie finden uns täglich:

Im Vitaminmarkt in **Hilzingen**, Killwies 9

Montag – Freitag 8:00 – 19:00 Uhr
Samstag 8:00 – 16:00 Uhr

In der Karwoche haben wir am Freitag geschlossen!

und samstags:

auf dem Wochenmarkt in **Singen**, Herz-Jesu-Kirche
von 6:30 - 12:30 Uhr

Tel. 07532/808540

www.feinkostundfisch.de



**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Anzeige

Leckeres für den Ostertisch

Frischer geht es nicht Eier von glücklichen Hühnern direkt vor Ort



Mit Blick auf Gottmadingen geben die Freilandhühner die leckeren Eier.

Gottmadingen. Auf dem Geflügelhof Ruh am Ortsrand von Gottmadingen leben seit 2015 Hühner in tiergerechter Bodenhaltung. Glückliche Hühner, ohne gekürzte Schnäbel, mit viel Platz zum Scharren und Sandbaden, sowie hochwertiges Futter sind das Geheimnis für die leckeren Eier, direkt vom Bauernhof. Seit vergangenem Som-

mer sind neu auch Eier aus Freilandhaltung erhältlich.

Hierfür wurde ein Teil des alten Stallgebäudes komplett saniert und zu einem modernen, tiergerechten Freilandstall umgebaut. Neben dem geräumigen Stall haben die Freilandhühner die Möglichkeit, tagsüber die große Wiese hinter dem Hof zu erkunden. Mehrere Schutzhöhlen bieten Sicherheit vor dem Habicht und sorgen dafür, dass sich die Hühner entspannt draußen aufhalten können. Das Besondere an den Freilandeiern der Familie Ruh ist die cremefarbene Eierschale. Dies liegt an den Zweinutzungshühnern der Rasse »Sandy«, ein weißes Huhn mit vereinzelt schwarzen oder braunen Flecken im Gefieder. Somit lassen sich die Freiland-



Die besondere Züchtung der Hühner ergibt cremefarbene Eier, ein schöner Hingucker auf dem Ostertisch.

Bilder: Ruh

eier eindeutig von den braunen und weißen aus Bodenhaltung unterscheiden und sorgen für einen Hingucker auf dem Frühstückstisch.

Täglich frisch sind alle Eier im 24-Stunden-Automat auf dem

Geflügelhof Ruh in Gottmadingen sowie in Beuren am Ried, oder per Lieferung 14-tägig direkt nach Hause erhältlich. Auch in diversen Metzgereien und Bäckereien sind die Gottmadinger Eier erhältlich.

Laurentiusstüble
Laurentiushof • 78247 Hilzingen
Telefon: 0 77 31 / 6 41 38 • Telefax 18 14 01

Wir wünschen ein schönes Osterfest.

Betriebsferien vom
7.04. bis einschl. 20.04.2022




Ostern 2022

Ostersonntag
»Brunchbuffet«
ab 10.00 Uhr

Bitte vormerken:
Muttertag, 8. Mai
»Brunchbuffet«
ab 10 Uhr

Reservierung erbeten
Tel. 0 77 71/91 72 72



Inh. Bastian Maier
Hardtring 9, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71/91 72 72
Fax 0 77 71/91 73 68
partyservice.maier@t-online.de

Auf Ihr Kommen freut sich
Familie Maier
mit ihrem Team

Bio & Landmetzgerei Rimmele
Produktion • Catering • Imbiss

Metzgerei Gebr. Rimmele
(ehem. Metzgerei Knoll)
Kirchstr. 1, Gottmadingen,
Tel. 0 77 31/7 16 53

Beste regionale Qualität, guter Preis!

Angebote Do.-Sa.

Hackfleisch gem. kg € 7.99	Bio Rindergulasch v. Hägele 100 g € 1.79
Bio-Rinderrouladen 100 g € 1.99	Zarte Rinderhüftsteaks 100 g € 2.59
Wienerle frisch aus dem Kessel 100 g € 1.69	
Wacholderschinken ideal zu Spargel 100 g € 1.79	
Samstag ab 11.30 Uhr Happy hour, auf viele Waren 50 % Rabatt.	
Dienstagstüte: 4 Paar Würste nach Wahl € 6.99	

Denken Sie rechtzeitig an Ihre Osterbestellung!!!

Weiderinderfilet, Rumpsteak, Dry-Age-Steak v. Bio-Nägele, zartes Weidelamm, Geflügel v. Haug, zartes Kalbfleisch, saftiger Hinterschinken, Schinkle u. Zunge frisch u. ger. Ab Gründonnerstag große Auswahl an frischem u. ger. Fisch.

Bunte Ostereier vom Geflügelhof Ruh

Auch über die Feiertage sind unsere Verkaufsautomaten für Sie da.

Frische Eier - direkt vom Erzeuger!

Geflügelhof Ruh
24h Hofverkauf

www.gefluegelhof-ruh.de tel 0157 84 09 26 28



Anzeige

Ostern verwöhnen lassen

Ostergeschenke

Herrlich gefüllter Gabentisch

Hegau. (md). Zu Ostern gibt es nicht nur leckere Dinge zu Essen und zu Trinken, es gibt oft auch schöne Geschenke, und das nicht nur für die lieben Kleinen: Nicht nur Süßigkeiten, Ostereier, Schokoladenhasen und -Lämmer, sondern auch Spielsachen aller Art, vom Kuscheltier über Spielzeugautos ist alles dabei. Auch die Erwachsenen beschenken sich gerne zu Ostern. Und hier ist die Bandbreite an Möglichkeiten ebenso groß und der Fantasie keine Grenzen gesetzt: ein edler Tropfen, ein gutes Parfum, nette kleine Dekorationsartikel, etwas zur sportlichen Betätigung oder für das Hobby des geliebten Mitmenschen. Oft ist die Auswahl

so groß, dass man sich gar nicht entscheiden kann, was man denn bloß schenken soll. Da ist die einfachste und effektivste Idee, einen Gutschein zu verschenken. Und wenn man mit diesem Geschenkgutschein auch noch die lokale Wirtschaft unterstützen kann, umso besser.

Mit Beratung vor Ort und der großen Auswahl kann der Beschenkte nach Lust und Laune stöbern, vergleichen und an- oder ausprobieren. Da lässt sich sicherlich etwas finden, sodass für jeden etwas dabei ist. Und das Leuchten in den Augen des Beschenkten lässt einem dann selbst das Herz aufgehen, also eine richtige Win-Win-Situation.



Lust auf neue Schuhe?



**Wir führen
Damenschuhe
bis Gr. 43 und
Herrenschuhe
bis Gr. 48
auch für lose
Einlagen.**

Ostern Freude bereiten mit einem Gutschein.

Ihr Fachgeschäft für Bandagen, Kompressionsstrümpfe und individuelle angefertigte orthopädische Einlagen.

Ehinger
Gesunde Schuhe



78224 Singen
Hauptstraße 42
Tel. 07731/62540

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigerberatung

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
info@info-kommunal.de

MEHRWEG IST KLIMASCHUTZ



Impfen hilft.

Abwarten nicht.

Wichtiges Update zu den Coronavirus-Auffrischimpfungen

Die STIKO empfiehlt jetzt auch die 2. Auffrischimpfung gegen COVID-19. Nutzen Sie die Chance auf Ihre 2. Auffrischimpfung (Booster-Impfung).



1 Wer kann sich impfen lassen?*

- Menschen **ab 70 Jahren**
- Bewohnerinnen oder Bewohner und Betreute in **Einrichtungen der Pflege**
- **Menschen mit Behinderungen**, mit einem erhöhten Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf und
- Menschen mit einer **mangelhaften Immunabwehr**

2 Wann können Sie sich impfen lassen?

Wenn Ihre **1. Auffrischimpfung mindestens drei Monate zurückliegt**, können Sie sich jetzt impfen lassen.



3 Womit können Sie sich impfen lassen?

Für Ihre 2. Auffrischimpfung wird einer der folgenden Impfstoffe empfohlen:



Spikevax® (Moderna)
für Menschen
ab 30 Jahren



Comirnaty®
(BioNTech/Pfizer)
für jede Altersgruppe

Daten zeigen, dass der **Impfschutz gegen schwere Erkrankungen nach der 2. Auffrischimpfung etwa 4-mal so hoch ist** wie nach der 1. Auffrischimpfung.

Schützen Sie sich mit der 2. Auffrischimpfung vor einem schweren Krankheitsverlauf!
Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt!

Wir helfen bei Fragen:



116 117
corona-schutzimpfung.de

* Für Menschen, die in medizinischen Einrichtungen und Pflegeeinrichtungen arbeiten, ist die 2. Auffrischimpfung auch empfohlen – frühestens sechs Monate nach der 1. Auffrischimpfung.



Die
Bundesregierung

Schwarzwaldverein Gottmadingen

Wanderung zum Wartenberg

Hegau. Zum Wartenberg bei Geisingen führt die nächste Wanderung des Schwarzwaldvereins Gottmadingen am Samstag, 9. April. Dort wird Hr. Schilli vom Schwarzwaldverein Geisingen am Heimkehrer Kreuz in Empfang nehmen und allerhand Wissenswertes und Kurioses erzählen. Beim Rucksack-Vesper kann der Rundumblick bis zum Schwarzwald genossen werden. Der Anstieg bringt die Wanderer auf 844 Meter Höhe, die Wanderung mit Aufenthalt und Abstieg dauert circa drei Stunden. Treffpunkt ist um 9:30 Uhr am Feuerwehrparkplatz in Gottmadingen, um Fahrergemeinschaften zu gründen. Die Organisation leitet Uschi Rutz, Tel. 07731 9769800. Am Donnerstag, 14. April, um 14 Uhr trifft sich der Verein am Feuerwehrparkplatz Gottmadingen zur Nachmittags-Wanderung in Gottmadingen mit Helmut Müller, Tel. 07731 72283.



Zu Aufführungen des Oratoriums »Messiah« von Georg Friedrich Händel wird am Samstag, 9. April, um 19 Uhr in die Stadtkirche Engen und am Sonntag, 10. April, um 17 Uhr in die Christkönigkirche Gottmadingen eingeladen. Unter der Leitung von Kantorin Sabine Kotzerke werden die »Kantorei und das Barockorchester an der evangelischen Auferstehungskirche Engen« sowie die renommierten Solisten Andrea Oberparleiter (Sopran), Ulrike Andersen (Alt), Tino Brütsch (Tenor) und Maximilian Lika (Bariton) dieses großartige Werk präsentieren. Zum 250. Jubiläum der Erstaufführung in Hamburg erklingt das Stück wie damals in englischer Sprache. Es konzertiert ein eigens zusammengestelltes Orchester aus namhaften Berufsmusikern. Kartenvorverkauf ausschließlich unter www.kirchenmusik-engen.de oder unter Tel. 07733 978748 (Mittwoch 8 bis 12 Uhr, Donnerstag 13 bis 17 Uhr). Karten für Erwachsene: 35 Euro (1. Kategorie), 25 Euro (2. Kategorie). Nur in Engen: 3. Kategorie - Seitenschiff: 17 Euro. Karten für Jugendliche (10 bis 17 Jahre): 1. Kategorie 30 Euro, 2. Kategorie 20 Euro. Parkplätze in Engen gibt es am Parkdeck Maxenbuck, in Gottmadingen an der Hebelschule. Aktueller Veranstalterhinweis: Die Konzerte finden unter der 3G-Regel und mit Maskenpflicht (FFP2) statt.

Naturfreunde Gottmadingen Panorama- wanderung

Hegau. Die Naturfreunde Gottmadingen führen am Sonntag, 10. April, eine Rundwanderung bei Aufkirch-Hödingen durch. Die Wanderung beginnt am Wanderparkplatz unterhalb von Aufkirch. Ein großartiges Panorama auf den Überlinger See und Umgebung kann von den Aussichtspunkten »Torkel Buhl« und »Fidelishöhe« genossen werden. Über die Gletschermühle und den Spetzgarttobel geht es wieder zu Ausgangspunkt zurück. Treffpunkt für die Wanderung ist um 13 Uhr am Feuerwehrhaus in Gottmadingen. Die Gehzeit beträgt circa 2,5 Stunden. Rucksackverpflegung ist angesagt. Nähere Infos gibt es bei Brigitte Schmidt, Tel. 07731 319150 und auf der Homepage unter www.naturfreunde-gottmadingen.de.

Durch den Schwarzwald

Geissenpfad in Menzenschwand

Hegau. Der Schwarzwaldverein Tengen macht sich am Sonntag, 10. April, auf zum Geissenpfad in Menzenschwand. Wie bereits im vergangenen Jahr angekündigt, bildet diese Wanderung den zweiten Baustein zum Outdoor-Kids-Abzeichen. Vorbei an eindrucksvollen Schwarzwaldhöfen schaffen wir den ersten steilen Anstieg sicher spielend. Die Flößer's Rast hat anschließend natürlich auch für uns Platz. Dort stärkt sich der Verein mit mitgebrachtem Rucksack-Vesper. Nach einer kurzen Stippvisite ins Klusenbachtal geht es über Menzo's Wander-

weg bis zur Wirtschaft »Zum Kuckuck«. Bestimmt kann man sich dort auch mit Eis oder Limo stärken. Auf zum Endspurt: Die Krunkelbach-Weiden und der Weidberg warten dort. Der Geissenpfad ist circa zehn Kilometer lang und erstreckt sich über 313 Höhenmeter. Er ist nicht für Kinderwagen geeignet. Treffpunkt ist um 9:30 Uhr an der Randenhalle in Tengen. Es können natürlich Fahrergemeinschaften gebildet werden. Anmeldungen gerne über die WA-Familiengruppe oder über E-Mail junker@gs-tengen.de.

Schwarzwaldverein Tengen Neuer Termin für Waldputzete

Hegau. Der Schwarzwaldverein Tengen hofft, dieses Mal keine Schneeschaukel mehr zu benötigen. Treffpunkt ist am Samstag, 9. April, um 9 Uhr am Feuerwehrhaus in Tengen. Wenn möglich sollten Handschuhe und einen Eimer zum Müllsammeln mitgebracht werden. Zum Abschluss lädt der Verein auf einen kleinen Imbiss ein. Der Waldputz ist eine gemeinsame Aktion von Jugendfeuerwehr und Schwarzwaldverein Tengen.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Schwarzwaldverein Tengen

Kleinkind- wanderung

Hegau. Die Kleinkindwanderung ins Schwenninger Moos richtet sich an alle Familien mit kleineren Kindern und solche, die keine großen Distanzen gehen können oder wollen.

Neben dem Moos, das zu jeder Jahreszeit ein Highlight ist, hält diese Runde noch weitere tolle Überraschungen bereit. Die Streckenlänge beträgt etwa 5,5 Kilometer, es sind keine Höhenmeter zu überwinden und die Wege mit jeglichem fahrbaren Untergestell passierbar.

Zur Auswahl stehen folgende Termine: Samstag, 30. April, oder Sonntag, 1. Mai (Mehrheitsentscheidung).

Anmeldungen sind dringend erforderlich und können per E-Mail an diana-effinger@gmx.de oder WhatsApp an 0162-32 33 272 gerichtet werden. Auch Nicht-Mitglieder sind herzlich Willkommen. Abschließende Informationen erfolgen dann in einem gesonderten WhatsApp-Chat.

Schwarzwaldverein Tengen

Friedens- wanderung

Hegau. Am 16. April lädt der Schwarzwaldverein Tengen zu einer Friedenswanderung ein. Ziel der etwa fünf Kilometer langen Strecke ist der Donausprung, wo die Wanderer ein Zeichen für Frieden und der Solidarität mit der ukrainischen Bevölkerung setzen wollen. Initiator ist der Schwarzwaldverein Donaueschingen, unterstützt von der Region Süd-Ost des Hauptvereins. »Wir wollen mit unserer Friedenswanderung zum Anfangspunkt der Donau, die den Schwarzwald mit dem Schwarzen Meer verbindet, aktiv und entschieden gegen Krieg und für die Freiheit eintreten«, informieren die Bezirksvorsitzende Monika Recktenwald und Tilman von Kutzleben. Nähere Informationen zu der Veranstaltung gibt es auf der Webseite des Schwarzwaldvereins Donaueschingen (www.schwarzwaldverein-donaueschingen.de) und beim Hauptverein unter www.schwarzwaldverein.de.

Ostermontagswanderung

Schwarzwaldverein lädt ein

Hegau. Am Ostermontag führt Walter Dieterle von Rielasingen aus über Arlen nach Bohlingen. Zurück geht es an der Aach entlang über Worblingen vorbei am Heinz Sielmanweiher. Die Strecke ist insgesamt acht bis neun

Kilometer lang, es gibt aber Kurzungsmöglichkeiten. Treffpunkt ist um 13:30 Uhr an der Randenhalle in Tengen. Zweiter Treffpunkt ist um 14 Uhr an der Talwiesenhalle am Sportplatz in Rielasingen.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.
Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortsstarif)

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/14 37-0

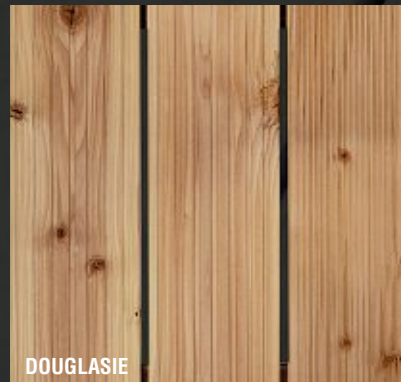
Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116 117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 607 73 12
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 607 53 12
HNO Notfalldienst	0180 607 72 11
Hegau-Klinikum Singen (Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25

Gasversorgung Thüga	
Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen	07731/14 80-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Stördienst	07623/92 18 18
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/1 47 66-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0176/61 14 31 48
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/82 74 28
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/80 03 501

Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/93 43 55
Dorfhelferinnenstation	
der Sozialstation Hegau-West	07734/93 43 55
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund Singen-Radolfzell	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7 29 36 00
Hospizverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambelinus, täglich	07731/3 11 38
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/2 99 92
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Pflegedienst	07731/99 83-0

RaumkonzeptHolz

Türen | Böden | Terrassen



LUST AUF WAS NEUES?

Neubau oder Modernisierung?

Entdecken und erleben Sie eine große Sortimentsvielfalt an **Innentüren, Böden, Terrassen** und **Sichtschutzelementen**. In unserer neu gestalteten Ausstellung finden Sie die passenden Elemente für Haus und Garten. Verwirklichen Sie jetzt Ihren persönlichen Wohn(t)raum mit uns!

Raumkonzept Holz Carl Götz GmbH
Eichenstraße 9 | 78256 Steißlingen | 07738/9277-17
www.raumkonzept-holz.de | steisslingen@carlgoetz.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr 9 - 18 Uhr
Sa 9 - 13 Uhr

Ausbildung 2022

MHS
Wir bieten einen
Ausbildungsplatz zum **Stark im Service**

**Land- und Baumaschinen-
mechatroniker (m/w/d)**

Beginn zum 1. September 2022.
Praktikum vorab erwünscht.

Bewerbung bis 30. April 2022
schriftlich oder per Mail an:
MHS-Service GmbH
Mühlenweg 6 · 78234 ENGEN-Neuhausen
Telefon 07733 / 7235 · Fax 7290
info@mhs-gmbh.de (Hubert Speck)
www.mhs-gmbh.de

**Jetzt
bewerben!**



**Redaktions- und
Anzeigenschluss**
Montag, 11 Uhr

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Immobilien

EFH in Hilzingen zu verkaufen

von privat, 130 qm Wohnfl., 921 qm
Grundst., BJ 1966, ruhige Wohnlage,
Preis: VB, ohne Makler. Tel.
0176 472 77 8 40

Kaufgesuche Grundstücke

Bauplatz oder Baulücke ab 500 qm

Wir suchen einen Bauplatz für unser
nachhaltiges Eigenheim. Aufgrund
unserer Liebe zur Region und unser-
rer Berufstätigkeit (Lehrerin/Diplom-
informatiker) in Singen, suchen wir
ein Grundstück in der Umgebung.
Wenn Sie Ihr Grundstück verkaufen
möchten, freuen wir uns über Ihren
Anruf oder eine E-Mail. Tel.
0176/79 222 89 2, Hegaubauplatz@gmx.de

Suche kleinen Garten

Raum Singen-Gottmadingen, zu mieten
o. kaufen. Bitte alles anbieten.
Danke. Tel. 07731 - 970833

Mietgesuche

Kündigung wg. Eigenbedarf

zum 01.06.2022. Ingenieur i.R. (67),
alleinst., NR, keine HT, sucht
freundl. 2-3-Zi.-Whg., in Hilzingen/-
Gottmadingen ab obigem Termin.
Tel. 0172-88 28 187

Möbliertes Zimmer oder Apartment
gesucht Tel. 0171/5238944

Haushaltshilfe

Wir suchen eine Unterstützung

für unseren privaten Haushalt in En-
gen (halbtags). Dres. Schütz Tel.
07733/2441

Reinemachefrau nach Gottmadingen
1-2Std. wöchentl. vormittags gesucht
Tel. 07731 - 3197934

Tiermarkt

Wer braucht in Gottmadingen

tagsüber Betreuung f. seinen Hund?
Tierfreund übernimmt das gerne. Tel.
07731 - 8388 35

Zu verkaufen

Wohnungsauflösung

Hochwertiger Lattenrost, neuwertige
Matratze, Gefrierschrank, Kühl-
schrank, Herd, Spülmaschine,
Küche/Einbauschränke, Tisch u. 6
Stühle, Sofa u. Sessel, Schränke,
Bücher, Deko-Artikel ... Ansicht u.
Abholung Sa., 9. April, 10 bis 14 Uhr,
Richthofenstr. 1, Engen -

Wohnungsauflösung, Engen

Maierhalde 17, Sa. 09.04.22 von 10-
13 Uhr. Abzugeben sind Lampen,
Sitz- u. Kleinmöbel, Teppiche, Läu-
fer, Vorhänge, Tischwäsche. -

Uromas Porzellan, Küchenutensilien

uvm, am Sa., 09.04.22, nur bei tro-
cknem Wetter »Am Garten Eden«
/Engen zu verk. -

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Anzeigenberatung

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 077 33/99 65 94 - 0
Fax 077 33/99 65 94 - 5690
E-Mail: info@info-kommunal.de



KAVALIERE HELFEN. SCHNELL.



FÜR MEHR RÜCKSICHT UND HILFSBEREITSCHAFT IM STRASSENVERKEHR

<http://www.kavalier-der-strasse.de/>

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten:
Dienstag von 10 bis 13 Uhr
Mittwoch von 10 bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 07.04.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert mit einer Andacht von Pfr. Weber und der Organistin E. Dacquet

16:00 Uhr Kinderchor

17:00 Uhr Jugendchor

Palmsonntag, 10.04.2022

10:30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst, Liturgieteam:
Diakon Richard Reimold / Organistin Valentina Biegler-Dreher

Palmsonntagsaktion: »Lass es blühen! Wir decken den Tisch!«

Montag, 11.04.2022

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

18:00 Uhr Passionsandacht

Liturgieteam: Diakon Richard Reimold / Organistin Frau E. Dacquet

Dienstag, 12.04.2022

17:30 Uhr Jugendkreis im Jugendsaal

18:00 Uhr Passionsandacht

Liturgieteam: Pfarrer M. Weber / Organistin Frau E. Dacquet

Mittwoch, 13.04.2022

18:00 Uhr Passionsandacht

Liturgieteam: Diakon Richard Reimold / Organistin Frau E. Dacquet

Gründonnerstag, 14.04.2022

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

16:00 Uhr Kinderchor

17:00 Uhr Jugendchor

19:00 Uhr Gottesdienst mit Tisch-Abendmahl

Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organistin Andrea Jäckle

Karfreitag, 15.04.2022

16:00 Uhr Gottesdienst

Liturgieteam: Pfarrer Michael Weber / Organist Dr. W. Weber

Liebe Gemeinde,

Aufgrund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Corona-Virus gelten für den Besuch der Gottesdienste folgende Regeln: Alle am Gottesdienst teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen

medizinischen Mund-Nasen-Schutz im Gebäude (mit Ausnahme von LiturgInnen und Musizierenden).

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

»Lass es blühen! Wir decken den Tisch!«

**Blumensamen-Tütchen mit bunten Sommerblumen
von ihrer Ev. Paul-Gerhardt-Gemeinde in Hilzingen**

Liebe Gemeinde,

Menschen sind so verschieden wie die Blumen auf einer Wiese im Frühling. »Jeder Garten ist ein Buch Gottes, aus dem das Wunder ersehen werden kann, das Gott täglich tut.« So sagte es schon Martin Luther.

Unter dem Motto »Lass es blühen! Wir decken den Tisch!« wollen wir wieder ein kleines Paradies für Honigbienen, Wildbienen, Schmetterlinge und Co schaffen. Wir bieten mit unserer Palmsonntagsaktion kostenlose Blumensamen-Tütchen zum Mitnehmen an. Die enthaltene Blumen-Mischung wurde vom Ortschaftsrat aus Schlatt am Randen aus einheimischen bunten Blumenarten zusammengestellt, die viel Pollen und Nektar für Insekten spenden, herzlichen Dank dafür.

Wie bekommen Sie die Blumensamen? Ganz einfach Sie gehen einfach an der Ev. Kirche (Hanfgarten 10) vorbei und nehmen sich einfach ein Blumensamen-Tütchen von der Wäscheleine und säen diese dann zu Hause aus.

**Eine besinnliche Karwoche wünscht Ihnen
ihr Kirchengemeinderat und Pfarrer Weber**

Ökumene

IMPULS

Liebe Gemeinde,

es ist Sommer und ein Posaunenchor spielt auf einem öffentlichen Platz einer Kleinstadt. Bläserinnen und Bläser sind aktiv dabei die Menschen auf dem Platz mit ihrer Musik zu erfreuen. Aber ein paar Misstöne und kleine Fehler sind zu hören. Es funktioniert nicht alles wie geplant. Im Laufe des Konzerts kommt ein Passant vorbei. Genau in diesem Moment will der Posaunenchor noch einmal neu ansetzen, da ruft der Mann laut über den Platz: »Dilettanten seid ihr! Alle miteinander!«

Die Antwort kommt prompt. Ein lateinkundiger Bläser ruft zurück: »Vielen Dank für das Kompliment!« Der Kritiker verstummt und ist verblüfft. Und ruft darauf hin: »Nein, nein«, und schüttelt den Kopf, »das war kein Kompliment. Ganz im Gegenteil, ich wollte euch einfach sagen: »Hört auf, denn ihr bringt nichts Richtiges zustande, ihr seid alles Dilettanten«. Der Bläser reagiert darauf: »Wissen Sie, was Dilettant ursprünglich heißt? Nein, was denn?« fragt der Kritiker zurück.

Mittlerweile ist es auf dem Platz ganz ruhig geworden. Einige Passanten sind stehen geblieben und wollen offenbar hören, wie sich das Gespräch entwickelt. Der Bläser erklärt: »Dilettant kommt ursprünglich aus dem Lateinischen, von dem Wort dilettare. Es bedeutet so viel wie sich freuen, Freude an etwas haben. Früher waren Dilettanten die Musiker, die einfach aus Spaß an der Musik musizierten. Heute nennt man es Jam-Session. Auf Perfektionismus und Fehlerfreiheit kam es ihnen nicht an. Sie waren keine Profis und wollten es auch nicht sein.«

»Zugegeben«, so sagt der Bläser weiter, »später kam es zu der Bedeutung, die Ihnen im Kopf herumgeistert. Aber wir haben einfach nur Spaß an der Musik und möchten von unserer Freude

Kirchennachrichten

an der Musik ein wenig an andere weitergeben. Deswegen stehen wir hier und blasen, zugegeben mit Fehlern«. Auf dem Platz begannen die Zuhörer zu klatschen und der Kritiker verstummte. Damit hat er nicht gerechnet. Ich finde es gut, dass es noch Dilettanten in unserer Welt gibt, Dilettanten in diesem ursprünglichen Sinn. Unsere Welt braucht mehr Dilettanten, mehr Menschen, die Freude daran haben, anderen eine Freude zu machen, die sich auch selber freuen. Hoffentlich nicht nur mit Musik! Auf Fehlerfreiheit kommt es nicht an. Freude machen macht Freude. Das brauchen wir! Ich jedenfalls möchte ausrufen: Liebe Dilettanten, seid fruchtbar und mehret Euch! Amen

Ihr Pfarrer Michael Weber

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgen - den der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindefereferentin, Tel. 07731-789567

Das SENIORENwerk St. Peter und Paul lässt wieder einmal von sich hören

und zwar mit einer überraschenden und sehr erfreulichen Nachricht: Die für 2020 geplante Fahrt zu den Volksschauspielen Ötigheim (>Wilhelm Tell<) kann dieses Jahr am Samstag, 25. Juni, stattfinden. Die bereits gekauften Karten haben natürlich ihre Gültigkeit behalten, und die Abfahrtszeiten sind auch die gleichen geblieben: 8:40 Uhr ab Weiterdingen, Bushaltestelle Stiergarten
8:50 Uhr ab Duchtlingen, Bushaltestelle Ortsmitte
9:00 Uhr ab Hilzingen, Pfarrkirche
Bei den Vogtsbauernhöfen ist wie üblich eine kleine Vesperpause vorgesehen.
Die Heimfahrt erfolgt direkt nach der Aufführung ohne Zwischenhalt, so dass wir mit der Rückkehr um circa 21 Uhr rechnen können. Es sind noch einige Eintrittskarten übrig - zum gleichen Preis wie bisher: 43 Euro inklusive Fahrt - und können bei Herbert Weltn, Tel. 07731 62920, bestellt werden. Falls auf den Anrufbeantworter gesprochen wird, bitte die Telefonnummer für einen eventuellen Rückruf angeben.

Wir freuen uns auf ein schönes gemeinsames Erlebnis, die Leitungsgruppe



Mit den Pfarren: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Feier der Gottesdienste

Bitte beachten Sie folgende Hinweise für die Mitfeier der Gottesdienste in unserer Kirchengemeinde:

- Das Tragen einer FFP2-Maske (oder vergleichbar) ist in Innenräu-

men für Personen ab Vollendung des 18. Lebensjahres verpflichtend. Jüngere Personen (ab sechs Jahre) tragen medizinischen Mund-Nasen-Schutz (zertifizierte FFP2- oder OP-Maske). Bitte bringen Sie diesen mit. Ausnahmen von der Maskenpflicht sind Kinder bis einschließlich fünf Jahre und Personen, die in der Liturgie Dienst tun und hierdurch in der Ausübung desselben gehindert werden oder die durch ein ärztliches Attest davon befreit sind.

- Anmeldungen (als Sitzplatzgarantie) können Sie online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) vornehmen oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel. 07731 66629).

- Bitte achten Sie stets auf den Mindestabstand von 1,5 Meter - auch beim Betreten und Verlassen der Kirchen.

- In der Kirche befinden sich markierte Plätze für die Gottesdienstfeiern. Bitte setzen Sie sich nur an diese Stellen. Der Ordnungsdienst hilft Ihnen gerne, sich hier zurecht zu finden.

- Beim Betreten der Kirche steht für Sie die Möglichkeit zur Händedesinfektion bereit.

- Bringen Sie bitte - wenn möglich - Ihr eigenes Gotteslob mit.

- Die Kirchen sind im Winter auf zehn Grad Celsius temperiert.

Denken Sie bitte an eine entsprechende Kleidung.

- Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier der Gottesdienste nicht teilnehmen.

- Bitte verzichten Sie weiterhin auf den Friedensgruß mit Handschlag.

- Die Kollekte erfolgt am Ende des Gottesdienstes an den Ausgängen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre gegenseitige Rücksichtnahme.

Donnerstag, 7. April 2022 Hl. Johann Baptist de La Salle, Ordensgründer

18:15 Uhr **Weiterdingen** Beichtgelegenheit

18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet

19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Gedenken: Siegfried Greuter

Freitag, 8. April 2022

14:00 Uhr **Hilzingen** Trauerfeier von Joachim Baumert auf dem Friedhof - anschließend Beerdigung

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier

Gedenken: Karl und Sophie Lehmann und verstorbene Angehörige, Alois und Meta Thum

Samstag, 9. April 2022

Kollekte für das Heilige Land

17:45 Uhr **Schlatt a.R.** Tauffeier von Niko Pace

18:30 Uhr **Schlatt a.R.** Beichtgelegenheit

19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 10. April 2022 Palmsonntag

Kollekte für das Heilige Land

09:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - mit Kommunionkindern

Gedenken: Joachim Baumert (1. Opfer), Georg Baumert

10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier - Familiengottesdienst

10:30 Uhr **Weiterdingen** Wort-Gottes-Feier

L: Liturgieteam Weiterdingen

11:45 Uhr **Duchtlingen** Tauffeier von Timo Vogt

Dienstag, 12. April 2022

18:30 Uhr **Binningen** Kreuzwegandacht L: Liturgieteam Binningen

19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

Kirchennachrichten

Mittwoch, 13. April 2022

18:30 Uhr **Hilzingen** Kreuzwegandacht im Schlosspark - bei schlechtem Wetter in der Pfarrkirche (gestaltet vom Chöre)

Donnerstag, 14. April 2022 Gründonnerstag

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - Liturgie vom letzten Abendmahl - mitgestaltet von den Kirchenmusikern

Freitag, 15. April 2022 Karfreitag

10:00 Uhr **Binningen** Kreuzwegandacht

L: Liturgieteam Binningen

10:00 Uhr **Weiterdingen** Kreuzwegandacht für Kinder

15:00 Uhr **Hilzingen** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor Hilzingen

15:00 Uhr **Riedheim** Karfreitagsliturgie - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim, Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

17:00 Uhr **Hilzingen** Beichtgelegenheit (in der Sakristei)

18:00 Uhr **Hilzingen** Abendlob

Samstag, 16. April 2022 Karsamstag

20:30 Uhr **Hilzingen** Osternacht

20:30 Uhr **Riedheim** Osternacht - mitgestaltet vom Kirchenchor Riedheim

Z: Pfr. i.R. Konrad Diesch

Sonntag, 17. April 2022 Ostersonntag

09:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier

L: Liturgieteam Hilzingen

10:30 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier - mitgestaltet vom Kirchenchor Schlatt a.R.

11:45 Uhr **Schlatt a.R.** Tauffeier von Zoé Muffler

18:00 Uhr **Duchtlingen** Feierliche Vesper mit eucharistischem Segen

Montag, 18. April 2022 Ostermontag

09:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier - Familiengottesdienst

L: Familiengottesdienstteam

10:30 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Ministranten Binningen



Kuchen für einen guten Zweck am Palmsonntag, 10. April, ab 13 Uhr im Pfarrhaus - zugunsten der ukrainischen Kinder und Jugendlichen in unserem Dorf Die Ministranten aus Binningen mit Unterstützung der Pfarrei bieten Kuchen am

10. April ab 13 Uhr im Binner Pfarrhaus an. Gegen Spende kann aus einer großen Vielfalt von Kuchen und Torten gewählt und mit nach Hause genommen werden. Die Spenden kommen den in Binningen angesiedelten Flüchtlingen zugute. Davon sollen in allererster Linie Schul- und Lernmaterial gekauft werden, um die Kinder und Jugendliche im Schulalltag zu unterstützen, was in den nächsten Wochen der Fall sein wird. Zudem besteht die Möglichkeit, die am Tag gesegneten Palmsträuße mit nach Hause zu nehmen. Wir freuen uns auf ihren Besuch und bedanken uns bereits für Ihre Unterstützung.

Ihre Ministranten Binningen

Nachtpilgern am Gründonnerstag



Nach der Gründonnerstagsliturgie am 14. April treffen wir uns um circa 20:15 Uhr auf dem Dorfplatz in Hilzingen. Wir wandern zur Kirche in Riedheim, über Pfaffwiesen zur Heiliggrabkapelle in Weiterdingen, zur Kirche nach Duchtlingen und zurück nach Hilzingen. In den Kirchen und der Heiliggrabkapelle gibt es einen Impuls. Es ist möglich Teilabschnitte mitzuwandern. Sie können in den Kirchen auf uns warten, den Impuls mit uns erleben und ein kleines Stück mitwandern. Abholdienste müssen Sie selbst organisieren. Unsere Stationen sind:

Kirche Riedheim circa 21:15 Uhr

Heilig Grabkapelle circa 23 Uhr

Kirche Duchtlingen circa 24 Uhr

Zurück in Hilzingen circa 1:30 Uhr

Sie brauchen gutes Schuhwerk, passende Kleider und Proviant Für circa 15 Kilometer, 280 Meter Aufstieg, circa 5,5 Stunden)

Bei Regen fällt das Nachtpilgern aus.

Anmeldung bei simone.meisel@kath-hilzingen.de

Abgabe von Osterkerzen:

Am Karsamstag, 16. April, werden vor den Osternachtsfeiern Osterkerzen im Becher gegen eine Spende (Wert der Kerze mit Becher 1,50 Euro) abgegeben.

Ostermontag, 18. April 17 Uhr

Festliches Bläserkonzert zu Ostern

in der Kirche St. Peter und Paul Hilzingen

Eine musikalische Zeitreise durch die letzten vier Jahrhunderte der Musikgeschichte. Ein Blechbläserquintett aus Studierenden der Musikhochschule Karlsruhe spielt Werke von Gabrieli, Bach, Humperdink, Bernstein und anderen. Der Eintritt ist frei.

Der Bauförderverein St. Peter und Paul bittet um Spenden.

Anmeldemöglichkeit über die Homepage der Kirchengemeinde

Pfarrbüro Hilzingen geschlossen!

Das Pfarrbüro Hilzingen ist am Gründonnerstag, 14. April, geschlossen.

Caritasbesuchsdienst Hilzingen

Wir treffen uns zum Basteln am Donnerstag, 7. April, um 14 Uhr im Pfarrer-Geißler Haus. Es gilt die Beachtung der 3G-Regel.

Palmsonntagskollekte

Der Leitgedanke zur Palmsonntagskollekte 2022 lautet: »Sehnsucht nach Frieden in der Heimat Jesu – Gemeinsam für die Menschen im Heiligen Land«.

Der Deutsche Verein vom Heiligen Lande bittet um Unterstützung für vielfältige Projekte im Nahen Osten. Auch die deutschen Bischöfe bitten in ihrem Aufruf um Unterstützung der Christen im Nahen Osten durch Gebet und materielle Hilfe.

Workshopwochenende 2022

Sonne pur und perfekte Bedingungen



Die Teilnehmer des Workshopwochenendes hatten sehr viel Spaß.

Bild: Ski-Club Gottmadingen

Hegau. Endlich war es wieder so weit. Nachdem das Event zwei Jahre in Folge abgesagt werden musste, haben sich die Teilnehmer besonders auf das diesjährige Workshopwochenende gefreut. Nach der langen Wartezeit wurden die Teilnehmer mit perfekten Bedingungen belohnt. Gewohnt gut präparierte Pisten und perfektes Wetter am schönen Flumserberg, haben die Skitage zu einem Genuss gemacht. Untergebracht wurden die Teilnehmer im »Juhui Churfirstenblick«. Ein ganzes Stockwerk wurde extra für den Ski-Club reserviert, welches bis auf das letzte Bett ausgebucht war. Nach der Anreise am Freitag konnten die Teilnehmer bei einem gemeinsamen Abendessen in Ruhe ankommen. Am

Samstag ging es dann nach dem Frühstück direkt auf die Piste. Mit vielen Sonnenstunden im Gesicht und einigen Pistenkilometer in den Beinen stand am Abend das kulinarische Highlight an. Beim gemütlichen Fondue-Plausch konnten sich die Teilnehmer entspannen und ihre Energie aufladen. Anschließend ließen alle den Abend an der Bar mit guter Stimmung ausklingen.

Mit dem Abschluss am Sonntag wurden noch weitere Sonnenstrahlen gesammelt und die Tipps vom Vortag in die Tat umgesetzt. Mit vielen Eindrücken und noch mehr Freude auf das Workshop-Wochenende 2023 haben die Teilnehmer am Sonntagnachmittag die Heimreise angetreten.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompfer, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/66629 oder 07739/227,

Mail: thorsten.gompfer@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/789567,

Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel. 07731/66629 / Fax 07731/181483

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.de

Internet: www.hilzingen.de

Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer	07731/3809-10
Sekretariat Kerstin Schmitt	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
Hauptamt	
Amtsleiter Markus Wannenmacher	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
Standesamt/Friedhof	
Vanessa Koch	07731/3809-21
Bürgerbüro	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Heike Schatz	07731/3809-75
Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtsstelle	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
Gemeindekasse	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
Rechnungsamt	
Amtsleiter Stefan Mattes	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
Unterbringung Flüchtlinge	
Carmen Fringer	07731/3809-56
Steueramt/Liegenschaftsamt	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
Ortsbauamt/Bauverwaltung	
Amtsleiter Günther Feucht	07731/3809-35
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter Günter Furtwängler	07731/3809-25
Monika Berg	07731/3809-28
Vivien Heinemann	07731/3809-29
Jessica Philipp	07731/3809-31
Wasserversorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0171/2881882
Abwasserentsorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	07739/1325
Weiterdingen: Egon Schmieder	07739/789
Binningen: Stefan Rill	07739/3620403
Riedheim: Walter Mayer	07739/616
Kindergärten	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	07731/62816
Duchtlingen, Singener Str. 2	07731/45570
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	07739/9287039
Binningen, Poststraße 6	07739/5477
Riedheim, Burgstraße 4a	07739/5420
Schulen	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	07731/143195-0
Schule Duchtlingen	07731/44699
Schule Riedheim	07739/5405



JEDES HAUS BRAUCHT EINE GUTE SEELE (m/w/d)

Wenn Sie zuverlässig und umsichtig sind und über eine ordentliche Portion handwerkliches Geschick verfügen, sind Sie bei uns genau richtig.

Als gute Seele der Bilger Villa in Gottmadingen kümmern Sie sich um die Ordnung im und ums Haus, reparieren und fahren auch mal ein Fahrzeug in die Werkstatt. Auch Schneeschippen und Rasenmähen ist ein Leichtes für Sie. Die durchschnittliche Arbeitszeit beträgt 10 bis 12 Stunden pro Woche.

Wir freuen uns auf Sie!

Luana D'Agosto
LDagosto@conradgruppe.com
oder +49 7731 78 00 93



Familienbetrieb
seit über 50 Jahren

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service
- auch im Notfall - wir sind für Sie da!
Zudem gibt es derzeit sensationelle staatl.
Fördermöglichkeiten!
Rufen Sie an!

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de

Heizung
Bäder
Notdienst





vobakn.de/sichere-zukunft

Die Zukunft von Jan ist sicher. Weil sein Geld für ihn arbeitet.

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Sorgen auch Sie für Ihre sichere Zukunft. Lassen Sie sich unverbindlich beraten und gewinnen Sie mit etwas Glück einen Wellnessgutschein für 2 Personen.

Volksbank Konstanz 

GWG IMMOBILIEN



Ihr Makler mit Herz und (Sach) Verstand!

Seit 1985 vermittelt die GWG erfolgreich zwischen Käufer/Verkäufer oder Vermieter/Mieter mit fachlicher Kompetenz, Seriosität, Erfahrung, Empathie und viel Fingerspitzengefühl.

Ihr Makler vor Ort!

Maklerkosten, die sich rentieren!

GWG Immobilien
78247 Hilzingen, Am Eglental 29
Telefon: 07731/865213
Mobil: 0171/4745686
E-Mail: andrea.helmbrecht@gmx.de
Internet: www.gwg-bodensee.de

Andrea Helmbrecht Hilzingen
„Qualität entsteht durch Achtsamkeit für die Details!“

Albert Ehinger

Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26

Fachbetrieb

- Malerarbeiten, Gipserarbeiten, Bodenlegearbeiten
- Wohnungsaufösungen + Entrümpelungen
- Gartenarbeiten + Bäume fällen
- Bausanierung, Gerüst vorhanden

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen

Gisi's *Sauna Solar Fitness* **Shop**

Gabriele Weschenfelder
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel. 07731/46485
www.gho.de/sauna-shop

Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr



Heizung Sanitär Montage
Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

VITAMINMARKT ANGEBOTE

MO - FR 8 - 19 UHR
SA 8 - 16 UHR
KILLWIES 9 in HILZINGEN

LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.

WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN BESONDEREN MOMENT.



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 791 39 34
mail@vitaminmarkt.com

Angebot: 08.04.-14.04.22

Kartoffeln vom Staufenhof	Staffelpreis
Venezia, Marabel, Nicola, Laura, Agria	
Deutscher Spargel	Tagespreis
Bruchsal	
Kopfsalat grün + rot	Stück 1,70 €
Insel Reichenau und Halbinsel Höri	
Rhabarber	1Kg 5,90 €
Pfalz, Deutschland	
Sternenkäse	100g 2,79 €
Bio-Schnittkäse, (CH)	
Taleggio Mandello	100g 2,09 €
Weichkäse, (ITA)	
Blanc de Noir - Regional	0,75l 9,90 €
Hochwart Insel Reichenau, weiß l trocken	
Spätburgunder - Regional	0,75l 9,90 €
Hochwart Insel Reichenau, rot l trocken	



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 955 70 12
info@feinkostundfisch.de

Angebot: 04.04.-09.04.22

Himmelsguckerfilet	100g 2,99 €
Wildfang Neuseeland	
Welsfilet	100g 2,29 €
Gezüchtet in Deutschland	
Buntbarschfilet	100g 2,29 €
Wildfang, 100% grätenfrei	
Roter Heringssalat	100g 1,99 €
Klassiker	
Lachsragout Asia	100g 2,19 €
Mit leckerem Gemüse ...	



Vorbestellung:
Tel 0 77 31 - 922 00 60
info@metzgerei-engler.de

Angebot: 08.04.-14.04.22

Wienerle	100g 1,39 €
Frisch und knackig	
Burgunderschinken mager	100g 2,09 €
Neu im Sortiment	
Käseburgerwurst	100g 1,69 €
Auch als Würstle	
Krustenbraten	100g 0,99 €
Vom Landschwein	
Kassler Hals / Rücken	100g 1,29 €
Mild gepökelt	

Samstagsknaller:	Mittwochsangebot:
9. April 2022	13. April 2022
Schweinefilet	Hackfleisch
Auch als Spießle	Gemischt Rind + Schwein
100g nur 1,69 €	100g nur 0,89 €

CAFE & BISTRO: MO - FR 9 - 17 UHR, SA 8 - 16 Uhr | FRÜHSTÜCK + MITTAGSTISCH

Wir suchen zuverlässige

Reinigungskräfte m/w/d

in Engen, Tengen und Hilzingen
ab sofort.

Stern-Service GmbH
Tel.: 07726-94893



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort eine/-n

Bauleiter/-in

Aufgaben:

- Ausschreibung, Vergabe und Koordination von Nachunternehmerleistungen
- Bauleitung aller Gewerke
- Abstimmung mit Kunden, Planern und Baupartnern
- Kontrolle von Leistung, Qualität, Terminen und Kosten

Eine ausführliche Stellenbeschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

www.dasteamhaus.de

07738 8024222 | info@dasteamhaus.de | www.dasteamhaus.de
Team HAUS GmbH | Hardstraße 1 | 78256 Steißlingen



Richter & Nickel
SCHÖRNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 8 6 82 99

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr